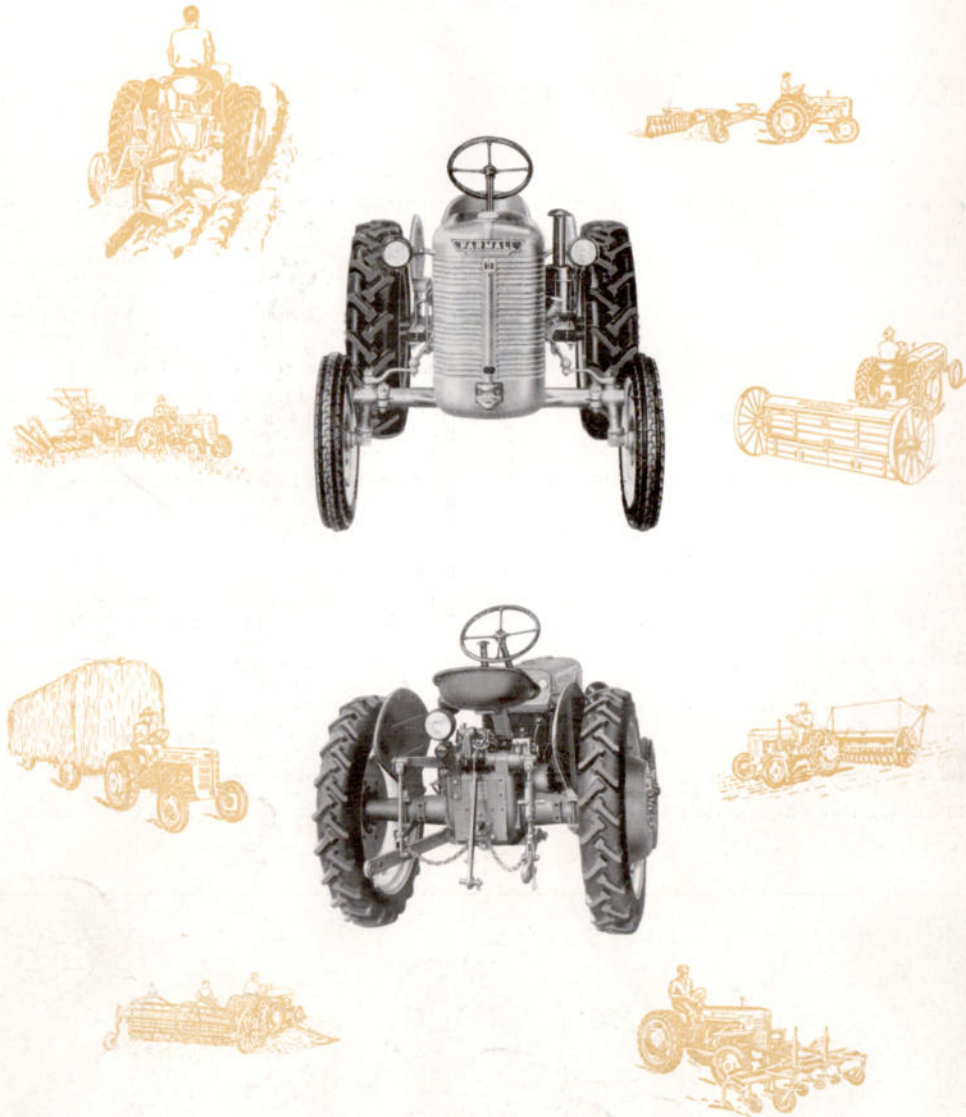


Schlepper für jeden Zweck



INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY M.B.H.
NEUSS/RHEIN

Alle Angaben und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Konstruktionsänderungen vorbehalten.

GER 113-C/G

Es stellen

2 neue

FARMALL DIESEL
SCHLEPPER

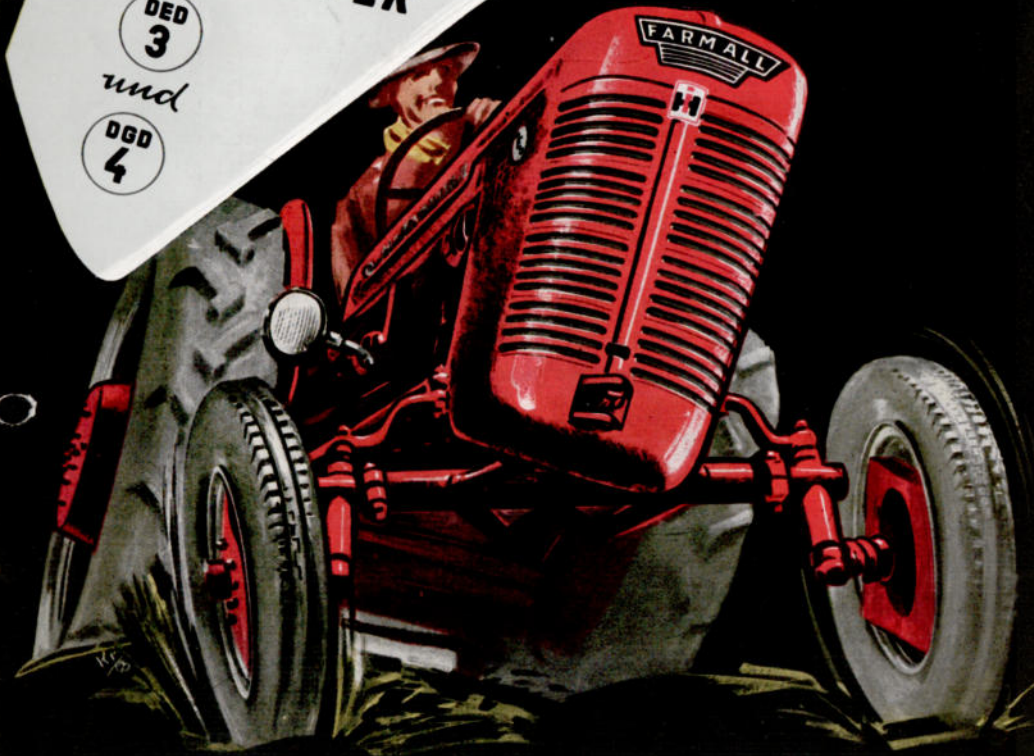
DEE
3

und

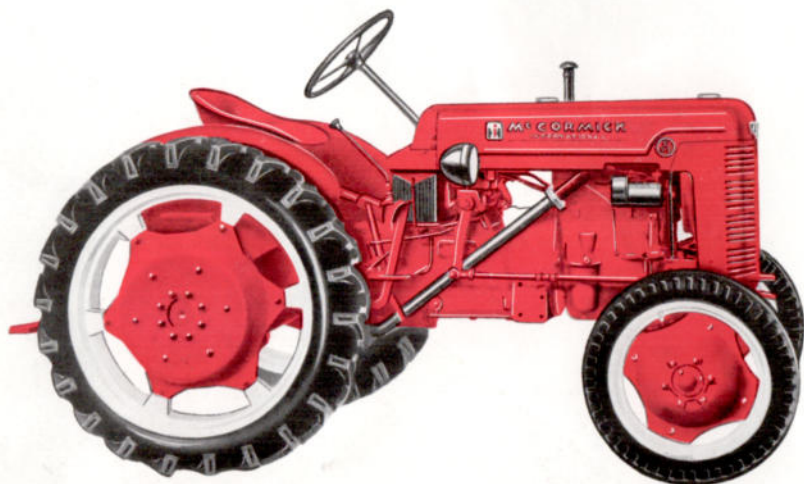
DGD
4

An

von der International Harvester-Company m. B. H., Neuss
III Verwaltung - Werbeabteilung



M^cCORMICK
INTERNATIONAL



Der FARMALL D-3 ist als Allzweckschlepper für den mittleren landwirtschaftlichen Betrieb konstruiert. Die großen Leistungen, die der Landwirt heute vollbringen muß, wird er mit diesem Schlepper bedeutend leichter, schneller und vor allem billiger schaffen. Dank seiner für einen 20 PS-Schlepper ungewöhnlich hohen Zugkraft kann der D-3 auch alle schweren Transportarbeiten bewältigen.

Vor allen Dingen aber ist es möglich, mit dieser

vielseitigen Maschine den Betrieb schrittweise zu mechanisieren. Zunächst kann der Landwirt die bereits vorhandenen Geräte verwenden und sich dann nach und nach moderne Maschinen anschaffen.

Alle Anbauvorrichtungen, wie Dreipunktaufhängung, Schwingrahmen usw., entsprechen den Normvorschriften, so daß Geräte und Maschinen, die nach diesen Richtlinien konstruiert sind, verwendet werden können.

TECHNISCHE EINZELHEITEN

MOTOR

IH-Diesel-Reihenmotor, 4-Takt, hängende Ventile, Wirbelvorkammer, Druckumlaufschmierung, Bosch-Einspritzpumpe, Verstellregler mit Drehmomentenkontrolle und Mengeneinrichtung, Leichtmetallkolben, (mit 3 Kompressions- und 2 Olabstreifringen), Ölfilter, Olbadluftfilter, Kraftstofffilter, Wasserumlaufkühlung mit Pumpe, Temperaturregung durch Thermostat, Kühlervorhang, kombinierter Handgas- und Fußgashebel.

	DED	DGD
Leistung	20 PS	30 PS
Größte Kraft am Zughaken	1800 kg	2570 kg
Umdrehungen	1750	1750
Auswechselbare Zylinder		
Bohrung/Hub	82,6/101,6 mm	82,6/101,6 mm
Kurbelwellenlagerung	4-fach	5-fach

KUPPLUNG

Einscheibentrockenkupplung	9"	10"
----------------------------	----	-----

ENDGESCHWINDIGKEITEN

in km/h		
1. Gang	3,2	3,2
2. Gang	4,8	4,8
3. Gang	6,5	6,5
4. Gang	11,7	11,7
5. Gang	20,0	20,0
Rückw. Gang	4,1	4,1

REGULÄRE AUSTRÜSTUNG

Bosch-Einspritzsystem
Ol-, Luft- und Kraftstoff-Filter
Elektrischer Anlasser und Lichtanlage 12 V
Wasserumlaufkühlung durch Pumpe
Schalldämpfer
Handgas- und Fußgashebel kombiniert
Temperaturregung durch Thermostat und Kühler-
vorhang
Vorderachse mit verstellbarer Spurweite
5 - Gang Getriebe
Hintere Zapfwelle
Differentialsperre
Vordere Anhängerkupplung
Hintere Schugbleche
Rückscheinwerfer
Zugrahmen m. Anhängegeräteschiene

BREMSE

	DED	DGD
Feststellbremse	x	x
Bremshandhebel	x	x
Lenkbremse	x	x

LENKUNG

Z. F. Roßlenkung	x	x
------------------	---	---

REIFENAUSRÜSTUNG

(regulär)	vorne	4.00-19 AS	4.00-19 AS
	hinten	8 - 32 AS	10 - 28 AS

SPURWEITE

(verstellbar)	vorne	1250-2050 mm	1250-2050 mm
	hinten	1250-1900 mm	1250-1900 mm

RADSTAND

		1676 mm	1778 mm
--	--	---------	---------

BODENFREIHEIT

		380 mm	375 mm
--	--	--------	--------

LÄNGE

		2635 mm	2740 mm
--	--	---------	---------

HÖHE (Oberkante Lenkrad)

		1585 mm	1580 mm
--	--	---------	---------

GEWICHT (mit Kraftstoff

und Öl, ohne Fahrer)		1230 kg	1330 kg
----------------------	--	---------	---------

RIEMENSCHLEIBE

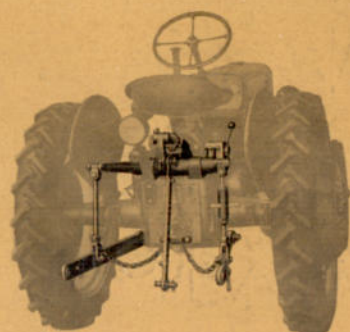
		1325 U/Min	1325 U/Min
--	--	------------	------------

ZAPFWELLE

		531 U/Min	531 U/Min
--	--	-----------	-----------

SONDERAUSTRÜSTUNG

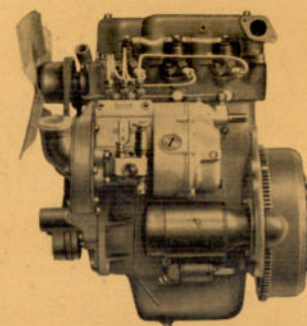
Riemenschleibe
Gefederte Vorderachse
Hintere Anhängerkupplung
Hydraulischer Kraftheber mit 3-Punktaufhängung
und Geräteschiene
Schwenkbare Gerätezugstange
Plattform zum Zugrahmen mit Anhängegeräte-
schiene
Hinterradschugbleche (Kronentypen)
Beifahrersitz
Vorderradschugbleche
Vorderradgewichte Satz 50 kg
Hinterradgewichte 1. Satz 110 kg
Hinterradergänzungsgewichte 2. Satz 150 kg



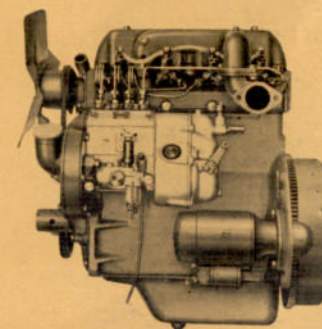
Dreipunkt-Aufhängung



Riemenschleibe
Schwenkbare Gerä-



Der Dreizylinder DED Motor



Der Vierzylinder DGD Motor

FARMALL DED und DGD Diesel Schlepper

Die moderne Landwirtschaft braucht vielseitige Schlepper, die einfach und schnell bedient werden können und vor allen Dingen äußerst wirtschaftlich arbeiten. Diesen Anforderungen wurde bei der Konstruktion der neuen FARMALL Allzweckschlepper D-3 und D-4 in erster Linie Beachtung geschenkt. So ansprechend und ausgeglichen sie in ihrer äußeren Form wirken, so sorgfältig ist in langer Entwicklungsarbeit alles Erdenkliche, was die Schlepper noch zwecklicher und wirtschaftlicher machen könnte, erprobt und verwirklicht worden.

Die leistungsstarken Motoren sind mit auswechselbaren Zylinderbüchsen, Aluminiumkolben und besonders gehärteten Kurbelwellen in Präzisionslagern ausgestattet. Der in der Bosch-Einspritzpumpe eingebaute Regler mit Drehmomentkontrolle und Mengeneinrichtung sorgt für maximale Kraftabgabe bei geringstem Kraftstoffverbrauch. Bezeichnend für die D-3 und D-4 Motoren ist die Vereinheitlichung der Hauptverschleißteile, wie Zylinderlaufbüchsen, Kolben, Pleuel, Haupt- und Pleuellager, Ventile und alle Teile des Ventilmehanismus, wodurch die Ersatzteilversorgung wesentlich erleichtert wird.

Das IH-Wirbelvorkammersystem garantiert eine restlose Verbrennung des Kraftstoffes und hält den Kraftstoffbedarf äußerst niedrig.

Das Getriebe mit 5 Vorwärtsgängen und 1 Rückwärtsgang überträgt einen ungewöhnlich hohen Prozentsatz der Motorleistung auf die Antriebsräder und gibt den Schleppern ihre im Verhältnis zum Eigengewicht hohe Zugkraft.

Bei der Konstruktion wurde auf vorteilhafte Gewichtsverteilung und günstige Lage des Schwerpunktes geachtet. Dies ist u. a. für die Zugkraft von großer Bedeutung.

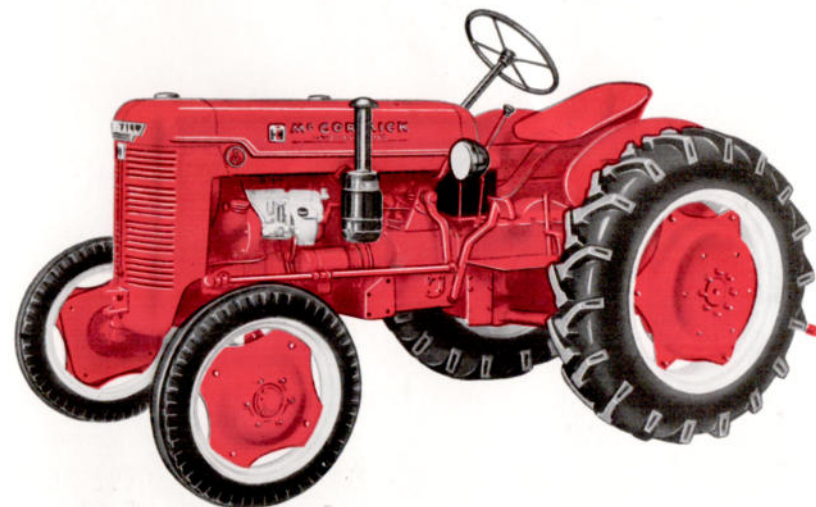
Die Schlepper besitzen 5 Kraftabgabestellen: Zugrahmen, vordere und hintere Anhängerkupplung, Zapfwelle und seitlicher Mähwerktrieb. Die Dreipunktaufhängung (Sonderausrüstung) ist allen Erfordernissen angepaßt und kann leicht bedient werden. Der hydraulische Kraftheber (Sonderausrüstung) mit Kraftabgaben in 2 Richtungen kann zur Bedienung von Frontanbaugeräten, zur Betätigung der Dreipunktaufhängung oder zur Fernsteuerung von Anbaugeräten benutzt werden. Seitlich sind Anschlagflächen für die Montage von Anbaugeräten vorgesehen.

Alle Aggregate sind bei Wartung oder Reparatur leicht zu erreichen. Der Motor springt bei jedem Wetter sofort an. Die Schaltung ist so angenehm wie bei einem PKW. Alle Schaltvorgänge prägen sich leicht ein.

Für Straßenfahrten ist der Fußgashebel eine wesentliche Erleichterung. Die Doppelscheiben-Bremsen reagieren auf leichtesten Druck und ermöglichen ein Wenden fast auf der Stelle. Die Einzelrad-Teleskopfederung (Sonderausrüstung) fängt bei unwegsamen Boden und schlechten Straßen alle Erschütterungen ab.

Bei Pflegearbeiten auf dem Felde bewähren sich die neuen FARMALL Schlepper durch geringen Bodendruck, hohe Bodentreue und ausreichende Spurverstellmöglichkeiten.

Zur Bewältigung schwerer Arbeiten können Zusatzgewichte an den Innenseiten der Räder angebracht werden. Beginnt bei feuchtem oder lockerem Untergrund ein Hinterrad zu schlüpfen, kann durch die Differentialsperre die geteilte Hinterachse starr verbunden werden, so daß der Schlepper durchzieht. Im Straßenverkehr zeigen sich die neuen FARMALL Allzweck-Schlepper ebenfalls zuverlässig und bewältigen selbst bei einer Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h die große maximale Anhängelast von 15 bzw. 20 to.



Der FARMALL D-4, der stärkste Schlepper der neuen Farmall Linie, ist für den Landwirt gedacht, dessen schwierige Bodenverhältnisse oder besondere Betriebsgröße eine größere Leistung verlangen.

Er besitzt die gleichen Konstruktionsmerkmale wie der D-3 Schlepper und ist für alle in der Landwirtschaft vorkommenden Arbeiten ge-

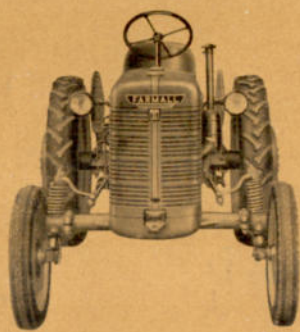
eignet. Einen dreischarigen 10" Pflug zieht er unter fast allen Bodenverhältnissen.

Mit seinem elastischen und leistungsstarken 4-Zylinder-Dieselmotor meistert er auch die schwierigsten Aufgaben.

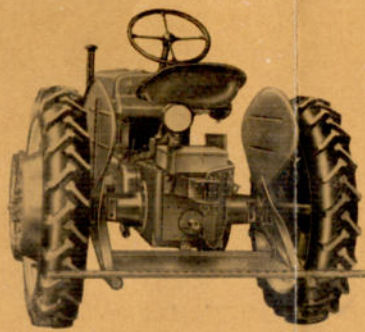
Auch für Straßentransport eignet sich der Farmall D-4 hervorragend, denn er ist stark, wendig und sehr leicht zu bedienen.



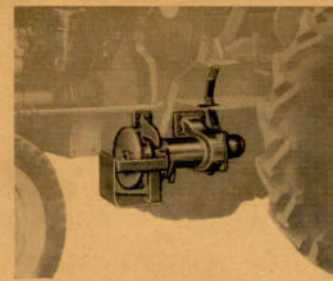
Scheibe mit Antriebs-
stange



Vorderachse mit Teleskop-Federung



Plattform zum Zugrahmen
mit Anhängegeräteschiene



Seitlicher Mähantrieb

